

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾

Bismillaahir rohmaanir rohiim;

Dengan menyebut nama Allah yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang.

وَالْفَجْرِ ﴿٢﴾

Wal fajr ;

[89.1] Demi fajar,

وَلَيَالٍ عَشْرٍ ﴿٣﴾

Wa layaalin 'asyr;

[89.2] dan malam yang sepuluh,

وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ﴿٤﴾

Wasy syaf'i wal watr ;

[89.3] dan yang genap dan yang ganjil,

وَاللَّيْلِ إِذَا يَسْرٍ ﴿٥﴾

Wal laili idzaa yasr ;

[89.4] dan malam bila berlalu.

هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حِجْرٍ ﴿٦﴾

Hal fii dzaalika qosumul lidzii hijr;

[89.5] Pada yang demikian itu terdapat sumpah (yang dapat diterima) oleh orang-orang yang berakal.

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ﴿٧﴾

Alam taro kaifa fa'ala robbuka bi 'aad ;

[89.6] Apakah kamu tidak memperhatikan bagaimana Tuhanmu berbuat terhadap kaum Ad?,

إِرمَ ذَاتِ الْعِمَادِ ﴿٨﴾

Iroma dzaatil 'imaad ;

[89.7] (yaitu) penduduk Iram yang mempunyai bangunan-bangunan yang tinggi,

الَّتِي لَمْ تَخْلَقْ مِثْلَهَا فِي الْبِلَادِ ﴿٩﴾

Al latii lam yukhlaq mitsluhaa fii bilaad ;

[89.8] yang belum pernah dibangun (suatu kota) seperti itu, di negeri-negeri lain,

وَتَمُودَ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ ﴿١٠﴾

Wa tsamuudul ladziina jaabush shokhro bil waad ;

[89.9] dan kaum Tsamud yang memotong batu-batu besar di lembah,

وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ ﴿١٠﴾

Wa fir'auna dziil autad ;

[89.10] dan kaum Firaun yang mempunyai pasak-pasak (tentara yang banyak),

الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ ﴿١١﴾

Alladziina thoghhou fii bilaad ;

[89.11] yang berbuat sewenang-wenang dalam negeri,

فَأَكْثَرُوا فِيهَا الْفَسَادَ ﴿١٢﴾

Fa aktsaruu fihaal fasaad ;

[89.12] lalu mereka berbuat banyak kerusakan dalam negeri itu,

فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ﴿١٣﴾

Fa shobba 'alaihim robbuka saut-tho 'adzaab ;

[89.13] karena itu Tuhanmu menimpakan kepada mereka cemeti azab,

إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ ﴿١٤﴾

Inna robbaka labil mirshood ;

[89.14] sesungguhnya Tuhanmu benar-benar mengawasi.

فَأَمَّا آلِ نَسْنٍ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُهُ وَنَعَّمَهُهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ ﴿١٥﴾

Fa ammal insaanu idzaa mabtalaahu wa na'aamahu fa yaqulu robbii akroman ;

[89.15] Adapun manusia apabila Tuhannya mengujinya lalu dimuliakan-Nya dan diberi-Nya kesenangan, maka dia berkata: "Tuhanku telah memuliakanku".

وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهْنَنِ ﴿١٦﴾

Wa ammaa idzaa mabtalaahu faqodaro 'alaihi rizqohuu fa yaqulu robbii ahaanan;

[89.16] Adapun bila Tuhannya mengujinya lalu membatasi rezekinya maka dia berkata: "Tuhanku menghinakanku".

كَلَّا بَلْ لَأُتَكْرِمُنَّكَ الْيَتِيمَ ﴿١٧﴾

Kallaa bal laa tukrimuunal yatiim;

[89.17] Sekali-kali tidak (demikian), sebenarnya kamu tidak memuliakan anak yatim,

وَلَا تَحْضُونَ عَلَىٰ طَعَامِ الْمَسْكِينِ ﴿١٨﴾

Wa laa tahaadh-dhuuna 'alaa tho'aamil miskiin ;

[89.18] dan kamu tidak saling mengajak memberi makan orang miskin,

وَتَأْكُلُونَ التُّرَاثَ أَكْلًا لَّمًّا ﴿١٩﴾

Wa ta'kuluunat turootsa aklal lammaa ;

[89.19] dan kamu memakan harta pusaka dengan cara mencampur baurkan (yang halal dan yang batil),

وَتُحِبُّونَ أَمْوَالَ حُبًّا جَمًّا ﴿٢٠﴾

Wa tuhu**bbuunal maala **h**ubban jammaa ;**

[89.20] dan kamu mencintai harta benda dengan kecintaan yang berlebihan.

كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ﴿٢١﴾

Kallaa** id**z**aa dukkatil ar**d**hu dakkann dakkann ;**

[89.21] Jangan (berbuat demikian). Apabila bumi digoncangkan berturut-turut,

وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ﴿٢٢﴾

Wa ja**a-a robbuka wa malaku **s**hoffan **s**hoffan ;**

[89.22] dan datanglah Tuhanmu; sedang malaikat berbaris-baris.

وَجَاءَ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّى لَهُ الذِّكْرَى ﴿٢٣﴾

Wa ji**i-a yauma id**z**in bi jahannama, yauma id**z**iyy yatad**z**akkarul insaanu wa annaa lahud**z**-**z**ikro ;**

[89.23] dan pada hari itu diperlihatkan neraka Jahanam; dan pada hari itu ingatlah manusia akan tetapi tidak berguna lagi mengingat itu baginya.

يَقُولُ يَلَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي ﴿٢٤﴾

Yaquulu yaa laitanii** qoddamatu li **h**ayaati ;**

[89.24] Dia mengatakan: "Alangkah baiknya kiranya aku dahulu mengerjakan (amal saleh) untuk hidupku ini."

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ ﴿٢٥﴾

Fa yauma idz**il laa yu'ad**z**-**z**ibu 'ad**z**aabah**u**u a**h**ad ;**

[89.25] Maka pada hari itu tiada seorang pun yang menyiksa seperti siksa-Nya,

وَلَا يُوثِقُ وَثَاقَهُ أَحَدٌ ﴿٢٦﴾

Wa laa yuutsiqu wa **tsaqoh**u**u a**h**ad ;**

[89.26] dan tiada seorang pun yang mengikat seperti ikatan-Nya.

يَتَأْتِيهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ﴿٢٧﴾

Yaa ayyatuhaan nafsul muthm**ainah ;**

[89.27] Hai jiwa yang tenang.

أَرْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكَ رَاضِيَةً مَّرْضِيَةً ﴿٢٨﴾

Irji'ii ilaa robbiki roodh**iyatam mard**h**iyah ;**

[89.28] Kembalilah kepada Tuhanmu dengan hati yang puas lagi diridai-Nya.

فَادْخُلِي فِي عِبَادِي ﴿٢٩﴾

Fad **khulii fii 'ibaadii ;**

[89.29] Maka masuklah ke dalam jemaah hamba-hamba-Ku,

وَأَدْخُلِي جَنَّتِي ﴿٣٠﴾

Wad khulli jannati

[89.30] dan masuklah ke dalam surga-Ku.